



# ITT

Water & Wastewater

---

## Parts list

**Flygt 3080.590/690/790**

Detaljlista

Ersatzteilliste

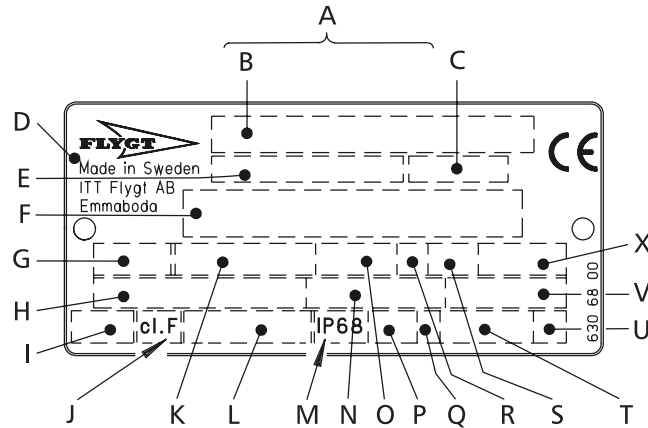
Liste des pièces de rechange



*Engineered for life*

# How to read the data plate Erläuterungen zum Datenschild

# Hur man läser dataskylten Comment lire la plaque signalétique



## Data plate interpretation:

- A Serial number
- B Product code + Number
- C Curve code / Propeller code
- D Country of origin
- E Product number
- F Additional information
- G Phase; Type of current; Frequency
- H Rated voltage
- I Thermal protection
- J Thermal class
- K Rated shaft power
- L International standard
- M Degree of protection
- N Rated current
- O Rated speed
- P Max. submergence
- Q Direction of rotation: L=left, R=right
- R Duty class
- S Duty factor
- T Product weight
- U Locked rotor code letter
- V Power factor
- X Max. ambient temperature

## Dataskylt inskription:

- A Serienummer
- B Produktkod + Nummer
- C Kurv-/Propellerkod
- D Tillverkningsland
- E Produktnummer
- F Kompletterande uppgifter
- G Fastal; Strömart; Frekvens
- H Märkspänning
- I Termoskydd
- J Isolationsklass
- K Märkeffekt
- L Internationell standard
- M Skyddsklass
- N Märkström
- O Varvtal
- P Max nedsänkingsdjup
- Q Rotationsriktning: L=vänster, R=höger
- R Driftklass
- S Driffaktor
- T Produktvikt
- U Kodbokstav för låst rotor
- V Effektfaktor
- X Max. omgivningstemperatur

## Erläuterung zum Datenschild:

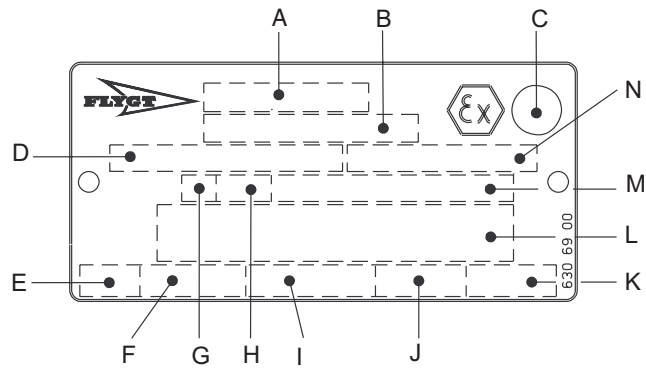
- A Serien-Nr
- B Produktcode + Kennnummer
- C Kurven-Nr / Propellercode
- D Herstellungsland
- E Produkt-Nr
- F Komplettierende Angaben
- G Phasenzahl; Stromart; Frequenz
- H Nennspannung
- I Thermischer Schütz
- J Isolationsklasse
- K Nennwellenleistung
- L Internationale Norm
- M Schutzart
- N Nennstrom
- O Nenndrehzahl
- P Max. Eintauchtiefe
- Q Drehrichtung; L=links, R=rechts
- R Betriebsklasse
- S Relative Einschaltdauer
- T Produktgewicht
- U Kodebuchstabe für blockierten Läufer
- V Leistungsfaktor
- X Max. Umgebungstemperatur

## Légende de la plaque signalétique:

- A N° de serie
- B Code de produit + N°
- C N° de courbe / Code d'hélice
- D Pays de fabrication
- E N° de produit
- F Informations complémentaire
- G Phases; Type de courant; Fréquence
- H Tension nominale
- I Protection thermique
- J Classe d'isolation
- K Puissance nominale sur l'arbre
- L Norme internationale
- M Classe de protection
- N Intensité nominale
- O Vitesse de rotation
- P Profondeur d'immersion maxi
- Q Sens de rotation: L=gauche, R=droite
- R Classe de fonctionnement
- S Facteur de marche
- T Poids de produit
- U Code alphabétique rotor verrouillé
- V Facteur de puissance
- X Température ambiante maxi

# Approval plate Prüfschild

# Godkännande skylt Plaque d'agrément



- A Approval
- B Approval authority + Approval Number
- C Approval for Class I
- D Approved drive unit
- E Stall time
- F Starting current / Rated current
- G Duty class
- H Duty factor
- I Input power
- J Rated speed
- K Controller
- L Additional information
- M Max. ambient temperature
- N Serial number
- O ATEX marking

- A Godkännande
- B Provningsmyndighet + Godkännandenummer
- C Godkännande för Klass I
- D Godkänd drivenhet
- E Fastbromsningstid
- F Startström; Märkström
- G Driftklass
- H Driftfaktor
- I Inmatad effekt
- J Varvtal
- K Kontrollant
- L Kompletterande uppgifter
- M Max. omgivningstemperatur
- N Serienummer
- O ATEX märkning

- A Zulassung
- B Zulassungsstelle + Zulassungs-Nr
- C Zulassung für Klasse I
- D Zugelassener Antrieb
- E Abreißzeit
- F Anlaufstrom; Nennstrom
- G Betriebsklasse
- H Relative Einschaltdauer
- I Aufgenommene Leistung
- J Nenndrehzahl
- K Kontrollstelle
- L Kompletierende Angaben
- M Max. Umgebungstemperatur
- N Serienummer
- O ATEX Markierung

- A Agrément
- B Organisme ayant délivré l'agrément + N° d'agrément
- C Agrément pour classe I
- D Agrément moteur
- E Temps de réaction des thermosondes
- F Intensité au démarrage; Intensité nominale
- G Classe de fonctionnement
- H Facteur de marche
- I Puissance absorbée
- J Vitesse de rotation
- K Contrôleur
- L Information complémentaire
- M Température ambiante maxi
- N N° de série
- O Marque d'ATEX



**590: (EN)**  
**690: (EN)**  
**790: (EN) (MSHA)**  
**MT-HT-ST**

## Guarantee Garantie

The provision of the manufacturer's guarantee applies only under the condition that genuine Flygt spare parts are used and that the repair and service work is carried out by a workshop authorized by Flygt.

The manufacturer reserves the right to alter specification and design.

The terms of the guarantee apply only providing the pump is used in accordance with the instructions and in applications for which it is intended.

Die Garantiebestimmungen des Herstellers gelten nur unter der Voraussetzung, daß Original Flygt-Ersatzteile verwendet werden, und daß Reparatur- und Wartungsarbeiten von einer von Flygt autorisierten Werkstatt durchgeführt werden.

Änderungen in bezug auf Ausführung und Spezifikationen vorbehalten.

Die Garantiebedingungen setzen voraus daß die Pumpe laut der Instruktion und in Applikationen, zu welchen sie bestimmt ist, verwendet wird.

## Specially approved pumps

In order for the pump to fulfil requirements and obtain official approval, genuine Flygt parts must always be used for repairs.

Only Flygt or Flygt-authorized service personell may undertake repair work on specially approved pumps.

Spare parts marked with ⊗ are subjected to dimensional accuracy inspection, see service manual for Ex 2201.

## Pumpen mit Spezial-Zulassung

Die Pumpen entspricht den Vorschriften und den behördlichen Genehmigungen nur unter der Voraussetzung, daß bei Reparaturen ausschließlich Original-Flygt Ersatzteile eingebaut werden.

Arbeiten an Pumpen mit Spezial-Zulassung dürfen nur von Flygt-Personal oder von durch Flygt autorisiertem Personal durchgeführt werden.

Mit ⊗ gekennzeichnete Ersatzteile werden besonderen Maßhaltigkeitskontrollen unterzogen, siehe Werkstatthandbuch für Ex 2201.

## Garanti Garantie

Tillverkarens garantibestämmelser gäller endast under förutsättning att Flygts originaldelar används samt att reparations- och servicearbetet utförs av en av Flygt auktoriserad verkstad.

Rätt till ändringar i utförande och specifikationer förbehålles.

Garantivillkoren förutsätter att pumpen används enligt instruktionen och i applikationer för vilka den är avsedd.

La garantie du constructeur n'est valable que dans la mesure où sont exclusivement utilisées des pièces de rechange Flygt d'origine et où les réparations et interventions sont assurées par un atelier agréé par Flygt.

Nous nous réservons le droit de modifier l'exécution et les spécificaitons de nos produits.

La garantie n'est valable que dans la mesure où la pompe est utilisée conformément aux directives du constructeur et uniquement affectée aux usages auxquels elle est destinée.

## Specialgodkända pumpar

För att pumpen skall uppfylla bestämmelserna och myndigheters godkännande ska alltid Flygts originaldelar användas vid reparationer.

Ingrepp på specialgodkända pumpar får endast göras av Flygt eller av Flygt auktoriserad verkstad/personal.

Reservdelar markerade med ⊗ är underkastade måttkontroll, se verkstadshandbok för Ex 2201.

## Pompe spécialement approuvé

Pour que la pompe demeure conforme à la réglementation ainsi qu'à l'homologation accordée par les autorités compétentes, il est indispensable que seules des pièces Flygt d'origine soient utilisées lors des réparations.

Les interventions au niveau des pompes spécialement approuvés doivent être confiées uniquement à un personnel Flygt ou à un atelier agréé par Flygt.

Les pièces indiquées en ⊗ sont soumises à un contrôle de cotes, voir manuel d'atelier Ex 2201.

## Ordering spare parts Ersatzteilbestellung

State product No. and serial No. of pump when ordering parts.  
Do not use item Nos. when ordering spare parts or for stock records.

Bei Bestellung bitte die Produkt Nr. und die Fabrikations Nr. der Pumpe angeben.  
Die Pos.-Nummern sind nicht für die Lagerorganisation vorgesehen.

## Reservdelsbeställning Commande des pièces de rechange

Uppge pumpens produktnummer och tillverkningsnummer vid reservdelsbeställning.  
Använd inte pos.nummer utan detaljnr vid reservdelsbeställning och lagerhållning.

Pour toute commande de pièces de rechange, prière d'indiquer le N° de produit et le N° de série de la pompe à laquelle ces pièces sont destinées.  
Ne pas utiliser les numéros de repérage lors de la commande de pièces de rechange, ou sur les fiches de stocks. Utiliser les numéros de pièces.

### "Caution statement" for MSHA

Federal Safety Regulations, as outlined in the applicable provisions of Title 30 of the Code of Federal Regulations, require that in order to maintain "permissibility" of this equipment the following conditions must be satisfied:

- 1. General Safety.** Frequent inspections shall be made. All electrical parts, portable cable and wiring shall be kept in a safe condition. There shall be no openings into the casings of the electrical parts. The machine frame shall be effectively grounded. The power wires shall not be used for grounding. The operation voltage shall match the voltage rating of the motor.
- 2. Service and Repair.** Inspections, service and repairs shall only be made when the portable cable is disconnected from the power supply. Work must be performed by trained personnel (preferably the manufacturer or his agent) to insure that the permissible pump is restored to its original state of safety in regard to all flame-arresting paths.

Use replacement parts exactly as those furnished by the manufacturer. When cable entries are disturbed on pump or permissible control, they shall be reassembled in the approved manner and with parts identical to the parts of the original certification.

- 3. Fastenings.** All bolts, nuts, screws and threaded covers shall be properly tightened and secured.
- 4. Cables.** A flame-resistant portable cable, bearing a MSHA assigned identification number, adequately protected by an automatic circuit-interrupting device shall be used. Special care shall be taken in handling the cable to guard against mechanical injury and wear.

**WARNING!** Failure to restore the permissible equipment to its original state of safety will void the MSHA APPROVAL. The creation of a safety hazard will subject the owner/operator of a mine to citations and penalties under the law.

	3080.590	3080.690	3080.790
Ex-class	EEx de IIB T3	EEX de I	EEx de IIB T3
EN 50014			MSHA
EN 50018			
EN 50019			
Material	Grey iron Gråjärn Grauguß Fonte grise	Grey iron Gråjärn Grauguß Fonte grise	Hydronalium Hydronalium Hydronalium Hydronalium
MT	medium head/medeltryck/Mitteldruck/moyenne pression		
HT	high head/högtryck/Hochdruck/haute pression		
ST	super high head/supertryck/Höchstdruck/basse pression		

Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre	
2	80 79 92	Key Scheibenfeder	Plattkil Clavette disc.	1	
3	80 95 06	Stud M 10 × 40 Stiftschraube	Pinnskruv Goujon	2	
		SCREW SCHRAUBE	SKRUV VIS	.590 .790	.690
4	81 41 32	M 10 × 30		8	8
5	81 41 67	M 12 × 100		4	4
6	81 48 26	M 6 × 16		5	5
7	81 48 28	M 6 × 20		2	2
8	81 76 29	1/4 UNC × 16		3	3
<b>11</b>					
	81 93 91	M 6 × 16 (EN)		4	4
	81 48 26	(MSHA)		4	
<b>12</b>					
	82 00 52	M 10 × 30 (EN)		10	10
	81 41 31	(MSHA)		10	
13	82 20 81	0 × 5		6	6
14	82 20 90	4 × 8		6	4
15	84 34 03	M 16 × 40		2	2
		NUT MUTTER	MUTTER ECROU		
16	82 23 58	M 10		14	
17	82 23 59	M 12		4	
18	82 27 79	5/8 <sup>2</sup> UNC		1	
		SPRING WASHER FEDERRING	FJÄDERBRICKA RONDELLE DE BLOCAGE		
21	82 48 63	Ø 10		24	
22	82 48 65	Ø 12		6	
23	82 48 89	Ø 6		8	
<b>24</b>					
	82 50 07	Ø 6 (EN)		4	
	82 48 89	(MSHA)		4	

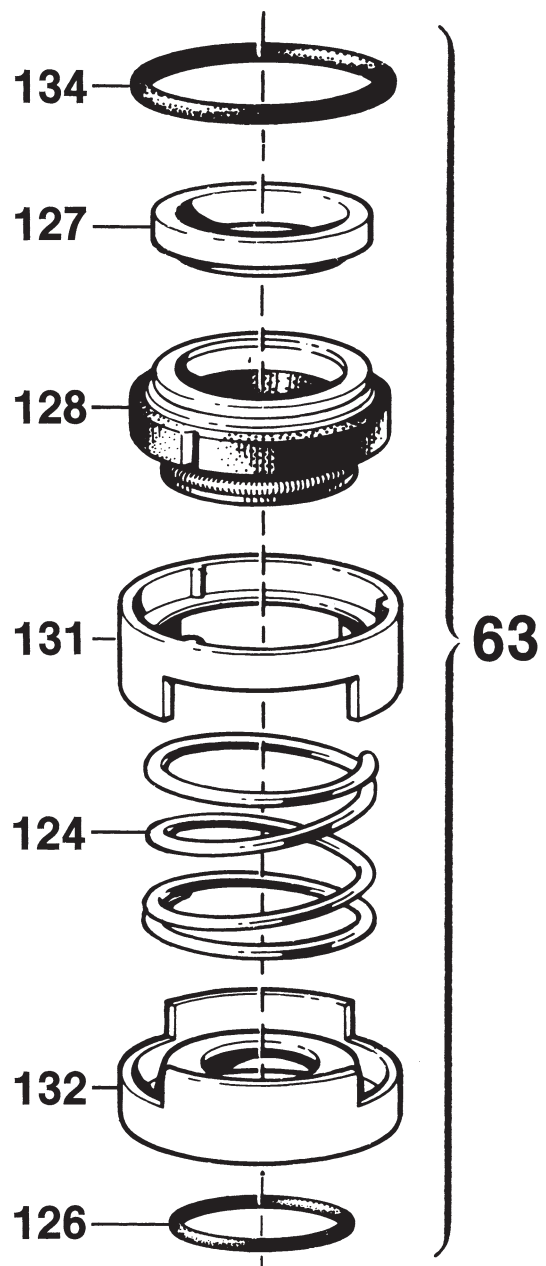
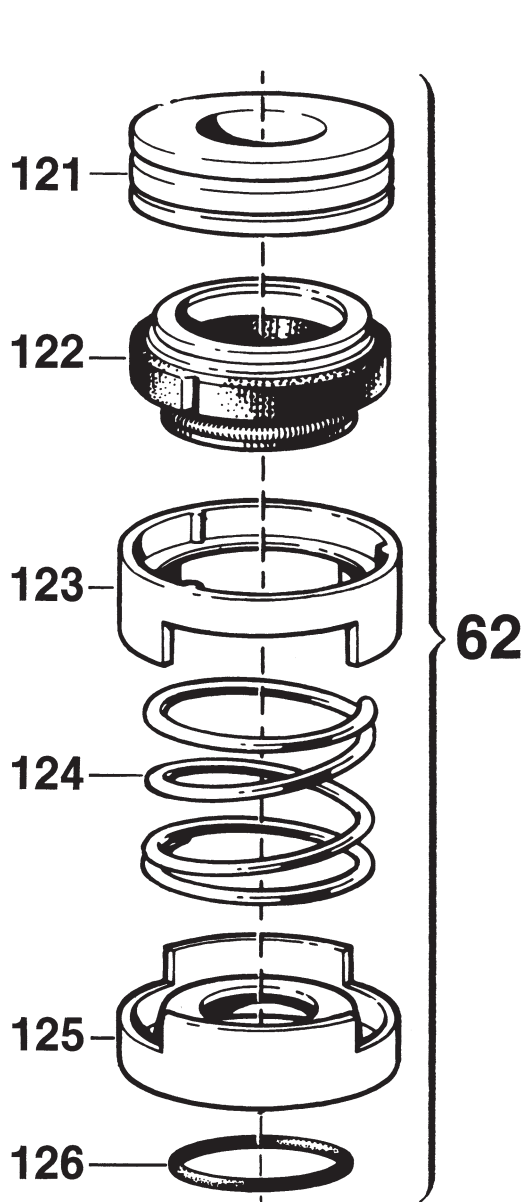
Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
		LOCK WASHER SICHERUNGSSCHEIBE	TÄTNINGSBRICKA RONDELLE DE BLOCAGE	
<b>25</b>	82 50 48	DUBO 103		4
<b>26</b>	82 50 50	DUBO 105		2
<b>27</b>		WASHER SCHEIBE	BRICKA RONDELLE	
	82 43 53	Ø 6 (EN)		2
	82 49 89	Ø 6 (MSHA)		2
		LOCK WASHER SICHERUNGSBLECH	VIKBRICKA RONDELLE DE BLOCAGE	
<b>28</b>	82 54 06	Ø 10		4
<b>31</b>	82 54 49	Ø 17		1
		RETAINING RING NUTRING	SPÅRRING CIRCLIP	
<b>32</b>	82 58 92	SgA 20		1
<b>33</b>	82 60 90	SgA 18		1
<b>34</b>	82 69 48	Protective plug Schutzpfropfen	Skyddspropp Bouchon de protect	10
		O-RING O-RING	O-RING ANNEAU TORIQUE	
<b>35</b>	82 73 98	39.2 × 3		1
<b>36</b>	82 73 99	42.2 × 3		1
<b>37</b>	82 74 10	89.1 × 5.7		1
<b>38</b>	82 74 21	144.3 × 5.7		1
<b>41</b>	82 74 65	59.5 × 3		1
<b>42</b>	82 74 87	169.3 × 5.7		1
<b>43</b>	82 74 90	184.3 × 5.7		1
<b>44</b>	82 74 93	199.3 × 5.7		1
<b>45</b>	82 74 98	249.3 × 5.7		1

Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre		
		BALL BEARING KUGELLAGER	KULLAGER ROULEMENT A BILLES			
				MT	HT	ST
46	83 34 26	6302 Z		1	1	1
47	83 36 01	7304 B		1	—	—
48	84 23 10	7304 BG		—	2	2
51	405 98 04	Valve unit Ventileinheit	Ventilenhet Soupape complète		1	
52	83 38 91	Disc spring Tellerfeder	Brickfjäder Resort Belleville		1	
53	83 44 24	End sleeve Anderendhülse	Ändhylsa Douille de bout		1	
54	83 43 91	Series coupling sleeve Serienverbinder	Seriekopplingshylsa Douille d'accouplement		5	
55	83 49 73	Line bushing Leitungsdurchführung	Genomföring Bornes étanches de traversee de paroi		1	
56		CABLE ENTRY LEITUNGSEINFÜHRUNG	KABELINFÖRING ENTREE DE CABLE		1	
	83 55 77	Gothe Ø 18			(1)	
	83 55 78	Gothe Ø 24			(1)	
	442 57 00	(20) 22 mm (MSHA only)			(1)	
58		CABLE LEITUNG	MOTORSLADD CABLE			
	94 09 25	NSSHöu 5 × 4 mm <sup>2</sup> + 4 kon. Ø 22				
	94 09 31	NSSHöu 3 × 6				
	94 09 37	NSSHSTöu 3 × 2.5 + 3 × 2.5/3E + 1.5 ST Ø 18.5				
	94 10 15	NSSHCGEöu 3 × 6/6 kon. + 2 × 1.5 ST + 1.5 UL				
	94 11 59	NSSHöu-J 7 × 2.5 mm <sup>2</sup>				
	94 20 54	SUBCAB 7 × 2.5				
	94 21 06	10 AWG/3-2-1				
61	214 44 01	Inspection screw Inspektionsschraube	Inspektionsskruv Vis d'inspection		2	



Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
62	219 35 26	SEAL UNIT, INNER DICHTUNGSEINHEIT, INNEN	INRE PLANTÄTNINGSSENHET JOINT MECANIQUE, INF.	1
121	*	Seal ring, stationary Dichtung, stationär	Släpring Anneau fixe	(1)
122	*	Seal ring unit, rotating Dichtungseinheit, rot.	Tätningssring, rot. Anneau tournant, compl.	(1)
123	*	Clamping sleeve Klemmhülse	Klämhylsa Douille de serrage	(1)
124	*	Compression spring Druckfeder	Tryckfjäder Ressort de compression	(1)
125	*	Stop ring Hemring	Stoppring Anneau d'arrêt	(1)
126	253 62 06	Drew spring Hemmfeder	Dragfjäder Ressort d'arrêt	(1)
63	219 35 28	SEAL UNIT, OUTER DICHTUNGSEINHEIT, AUSSEN	YTTRE PLANTÄTNINGSSENHET JOINT MECANIQUE, EXT.	1
124	*	Compressions spring Druckfeder	Tryckfjäder Ressort de compression	(1)
126	375 47 05	Drew spring Hemmfeder	Dragfjäder Ressort d'arrêt	(1)
127	*	Seal ring, stationary Dichtungsring, stationär	Tätningssring, stationär Anneau fixe	(1)
128	*	Seal ring unit, rotation Dichtungsringeinheit, rotierend	Tätningssring, rot. Anneau tournant, compl.	(1)
131	*	Clamping sleeve Klemmhülse	Klämhylsa Douille de serrage	(1)
132	*	Stop ring Hemring	Stoppring Anneau d'arrêt	(1)
134	82 80 96	O-ring 34.2 × 3, Viton O-Ring	O-ring Anneau torique	(1)
64	284 02 00	Earthing screw (M6 × 12) Erdungsschraube	Jordningsskruv Vis de terre	1
65	248 03 01	Lock washer Sicherungsscheibe	Säkringsbricka Rondelle de blocage	1

\* = see page 3/se sid 3/siehe Seite 3/voir page 3



Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detail nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
<b>66</b>		STATOR CASING STATORGEHÄUSE	STATORHUS LOGEMENT DE STATOR	
	⊗ 250 01 51	.590, .690 grey iron		1
	⊗ 250 01 61	.790 hydronalium		1
<b>67</b>	252 05 00	Lock plate Sicherungsscheibe	Säkringsbricka Plaque d'arrêt	2
<b>68</b>		OUTER CASING MANTEL	KÅPA ENVELOPPE	
	260 44 04	.790 hydronalium		(1)
	260 44 05	.590, .690 grey iron		(1)
<b>71</b>		HOSE CONNECTION SCHLAUCHANSCHLUSS	TRYCKANSLUTNING RACCORD DE TUYAU	1
				.590 .690 .790
	260 52 50	4" grey iron		1 1
	279 07 04	R 4"		1 1
	260 53 50	3"		1 1
	260 53 51	R 3"		1 1
	260 53 53	NPSM 3—8		1 1
	389 76 00	2"		1 1 1
	279 07 05	4—8 NPSM		1 1
	260 52 60	4" hydronalium		
	279 07 02	R 4"		
	260 53 60	3"		
	266 39 60	R 3"		
	389 76 03	2" grey iron, galvanized		1 1 1
	389 76 04	R 2" grey iron, galvanized		1 1 1
	266 39 61	3—8 NPSM		
	279 07 03	4—8 NPSM		
	389 76 05	2—11½ NPSM		1 1 1
<b>72</b>		RUBBER SEAL GUMMIDICHTUNG	TÄTNING MANCHON	1
	261 82 00	Ø 22		(1)
	261 82 01	Ø 24		(1)
	261 82 03	Ø 18		(1)
<b>73</b>	261 94 00	Packing Packung	Packning Garniture	1
<b>74</b>	261 97 00	Rubber seal Pfropfen	Propp Manchon	4
<b>75</b>	273 32 07	Seal ring holder unit Dichtungsringhaltereinheit	Tättningsringhållareenhet Boitier de joint compl.	1
<b>76</b>	278 11 00	Spring Druckfeder	Tryckfjäder Ressort	1

Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre		
77		IMPELLER LAUFRAD	PUMPHJUL ROUE			1
				MT	HT	ST
	279 12 00	50 Hz Ni-Hard		(1)		
	291 76 00	60 Hz Ni-Hard*		(1)		
	370 37 00	50 Hz Ni-Hard			(1)	
	370 37 04	60 Hz Ni-Hard*			(1)	
	389 78 00	50 Hz Ni-Hard				(1)
	389 78 01	60 Hz Ni-Hard*				(1)
78		BASE RING UNIT STÜTZRINGEINHEIT	STATIVENHET ANNEAU DE BASE COMPL.			1
	279 13 01	(EN)				
	406 19 01	(MSHA)				
81		SHAFT UNIT WELLENEINHEIT	AXELENHET UNITE D'ARBRE	MT	HT	ST
	⊗ 283 77 00	4-pole		1	—	—
	⊗ 312 84 01	2-pole		—	1	1
82	283 94 00	Packing Packung	Packning Garniture		1	
83	283 98 00	Packing Packung	Packning Garniture		1	
84	284 11 00	Stud Stiftschraube	Pinnskruv Goujon		4	
85	284 12 00	Rubber plate Leitscheibe	Ledskiva Rondelle		1	
86	284 91 00	Clampt Überwurf	Överfall Bride		1	
87		PUMP HOUSING, UPPER PUMPENGEHÄUSE, OBEN	PUMPHUS, ÖVRE VOLUTE, SUP.		1	
	284 92 50	.590, .690 grey iron			(1)	
	284 92 60	.790 aluminium			(1)	
88		PUMP HOUSING, LOWER PUMPENGEHÄUSE, UNTEN	PUMPHUS, UNDRE VOLUTE, INF.		1	
	284 93 50	.590, .690 grey iron			(1)	
	284 93 60	.790 aluminium			(1)	

Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre		
<b>91</b>		WEAR RING VERSCHLEISSRING	SLITRING ANNEAU D'USURE	MT	HT	ST
	284 98 00	Ni-Hard Ø 169		(1)		
	370 31 00	Ni Hard Ø 163			(1)	
	389 79 00	Ni-Hard Ø 128				(1)
<b>92</b>	290 88 00	Rubber cap Gummischutzhaube	Skyddspropp Capuchon on caoutchouc			1
<b>93</b>		RUBBER LINING, UPPER GUMMIEINLAGE, OBEN	GUMMIINLÄGG, ÖVRE JUPE EN CAOUTCHOUC, SUP.	MT	HT	ST
	294 53 00			(1)	—	—
	370 35 00			—	(1)	(1)
<b>94</b>		RUBBER LINING, LOWER GUMMIEINLAGE, UNTEN	GUMMIINLÄGG, UNDRE JUPE EN CAOUTCHOUC, INF.	MT	HT	ST
	294 54 00	Ø 80		(1)	—	—
	370 36 00	Ø 46		—	(1)	—
	389 77 00	Ø 32		—	—	(1)
<b>95</b>	296 04 00	Clamp Halteblech	Stödplåt Plazue de serrage			1
<b>96</b>	389 66 00	Wear protection Verschleißeinlage	Slitskydd Pièce d'usure			2
<b>97</b>		BEARING COVER LAGERDECKEL	LAGERLOCK COUVERCLE DE ROULE- MENT	MT	HT	ST
	389 80 53	.590, .790 + MSHA		—	(1)	(1)
	389 80 54	.690		—	(1)	(1)
	485 53 00	.590, .790		(1)	—	—
	485 53 01	.690		(1)	—	—
	262 90 00	.790 (MSHA)		(1)	—	—
<b>102</b>	409 65 01	Protective disc Schutzscheibe	Skyddsskiva Disque de protection			1
<b>103</b>	438 37 00	Data plate Datenschild	Dataskylt Plaque signalétique			1
<b>104</b>	515 22 00	Certificate plate Prüfschild	Provningsskylt Plaque d'agrement			1

Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
<b>105</b>		CABLE ENTRY FLANGE LEITUNGSEINFÜH- RUNGSFLANSCHRE	INFÖRINGSHÅLLARE BRIDE D'ENTREE DE LIGNE	1
	462 89 00	Ø (18)—20 mm		(1)
	462 89 01	Ø (20)—24 mm		(1)
	462 89 02	Ø (24)—28 mm		(1)
<b>106</b>		WASHER SCHEIBE	BRICKA RONDELLE	3
	82 40 60	(20) 22 mm		(2)
	462 91 00	Ø 18		(3)
	462 91 01	Ø 22		(3)
	462 91 02	Ø 24		(3)
	462 91 04	Ø 28		(3)
	462 91 05	Ø 26		(3)
<b>107</b>		SEAL SLEEVE DICHTUNGSHÜLSE	TÄTNINGSHYLSA MANCHON	1
	84 35 35	(20) 22 mm		(1)
	462 92 00	Ø 18		(1)
	462 92 01	Ø 22		(1)
	462 92 02	Ø 24		(1)
	462 92 04	Ø 28		(1)
	462 92 05	Ø 26		(1)
<b>108</b>	515 23 00	Plate Schild	Skylt Plaque	1
<b>111</b>		BEARING HOLDER LAGERHALTER	LAGERHÅLLARE LOGEMENT DE ROULEMENT	1
	⊗ 485 41 02	.790 hydronalium		(1)
	⊗ 485 41 03	.590, .690 grey iron (FAUS Version)		(1)
	⊗ 433 85 00	.790 hydronalium (MSHA)		(1)
<b>112</b>		INSPECTION COVER INSPEKTIONSDECKEL	INSPEKTIONSLOCK COUVERCLE D'INSPECTION	1
	⊗ 485 43 00	.590, .690 grey iron		(1)
	⊗ 485 43 01	.790 hydronalium		(1)
	⊗ 406 19 01	.790 (MSHA)		(1)
<b>113</b>	485 54 00	Carrying handle unit Tragbügeleinheit	Bärbygelenhet Poignée compl.	1
<b>114</b>	485 57 00	Lock washer Sicherungsscheibe	Säkringsbricka Plaque d'arrêt	1

Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre		
115		OIL CASING UNIT ÖLGEHÄUSEEINHEIT	OLJEHUSENHET BAC A HUILE		1	
	⊗ 485 58 01	.790	hydraonalium		(1)	
	⊗ 485 58 05	.590, .690	grey iron		(1)	
	⊗ 405 95 00	.790	(MSHA)		(1)	
116		STATOR STATOR	STATOR STATOR	MT	1 HT	ST
		<b>4-pole 50 Hz 4 kW</b>	<b>4-pole 60 Hz* 4.8 kW (6.5 Hp)</b>			
	433 96 37		460/230 V (for MSHA only)		(1)	
	433 96 52		575—600 V Δ (for MSHA only)		(1)	
	485 59 34	380V Y			(1)	
	485 59 37		460/230V		(1)	
	485 59 44	400—440V Δ			(1)	
	485 59 50	500V Δ			(1)	
	485 59 55	550V Δ			(1)	
	485 59 56	500—550V Δ //			(1)	
		1000—1100V Δ			(1)	
	485 59 59	500C YY—1000V Y			(1)	
		<b>2-pole 50 Hz 5.2 kW</b>	<b>2-pole 60 Hz* 6.6 kW (9.0 Hp)</b>			
	312 83 37		460/230V		(1)	(1)
	312 83 52		575V		(1)	(1)
	499 91 34	380V Y			(1)	(1)
	499 91 44	400—440V Δ			(1)	(1)
	499 91 52	500—550V D			(1)	(1)
	499 91 59	500V YY—1000V Y			(1)	(1)
117	499 89 00	Packing Packung	Packning Garniture		1	

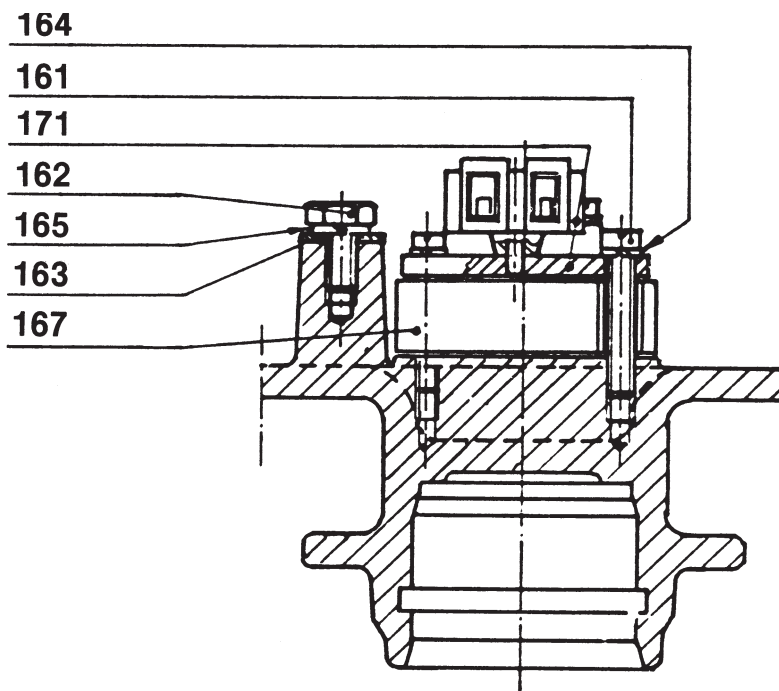
\* MSHA-only

Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
		SCREW SCHRAUBE	SKRUV VIS	<b>.690</b>
<b>160</b>	81 73 40			1
<b>161</b>	81 73 47			1
<b>162</b>	248 02 00			1
<b>163</b>	248 03 01			1
		SPRING WASHER FEDERRING	FJÄDERBRICKA RONDELLE DE BLOCKAGE	
<b>164</b>	82 48 87			2
<b>165</b>	82 48 89			1
		DIODE DIODE	DIOD DIODE	
<b>166</b>	83 95 01	Siemens		1
<b>167</b>	83 95 04	Sait		1
		TERMINAL BOARD UNIT SCHALTENBRETTEINHEIT	KOPPLINGSPLINTENHET UNITÉ DE PLAQUE À BORN	
<b>170</b>	515 64 00	Siemens		1
<b>171</b>	515 09 00	Sait		1

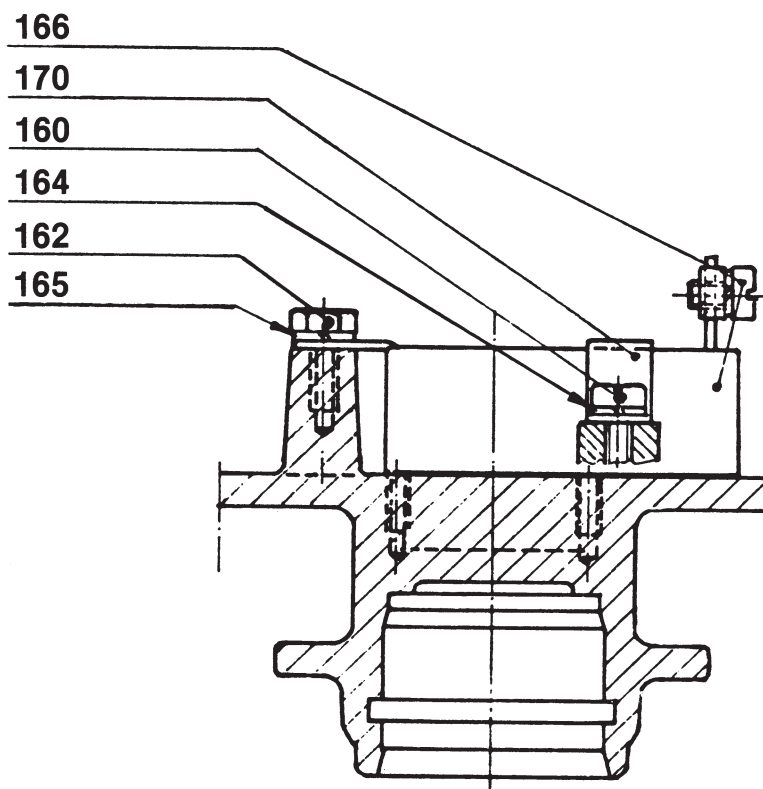


# Terminal board

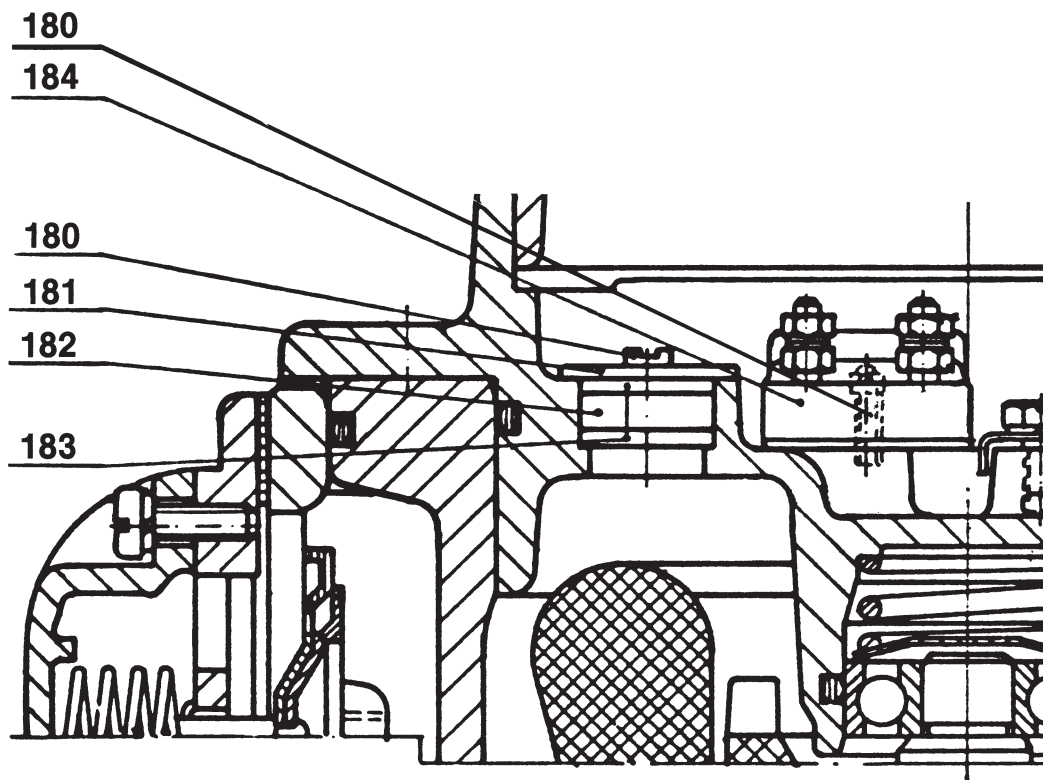
SAIT version



Siemens version



Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
180	81 73 57	Screw Schraube	Skruv Vis	4
181	342 78 00	Washer Scheibe	Bricka Rondelle	1
182	342 92 03	Seal sleeve Dichtungshülse	Tätningshylsa Manchon	1
183	342 93 00	Washer Scheibe	Bricka Rondelle	2
184	389 96 00	Terminal board unit Schaltbretteinheit	Kopplingsplintenhet Plaque à bornes, compl.	1



Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
		DISCHARGE CONNEC- TION ASSY. KUPPLUNGSFUß	KOPPLINGSFOT  PIED D'ASSISE	
		With undrilled flange Flansch ohne Bohrungen	Oborrad fläns Avec bride non forée	
	444 68 00 540 13 00	DN 80 DN 100		
	444 68 07	Flange drilled to SMS 342, DIN 2533 Flansch gefohrt für SMS 342, DIN 2533 DN 80 BS 4622:1970 Tab. 11, 1882 standard DN 80 BS 4622:1970 Tab. 11, Norm Jahre 1882	Fläns borrad för SMS 342, DI 2533 Avec bride forée pour SMS 342, DIN 2533 DN 80 BS 4622:1970 Tab. 11 1882 års norm DN 80 BS 4622:1970 Tab. 11, l anorme de 1882	
	444 68 01 540 13 01	DN 80 DN 100		
		Flange drilled to: ANSI B16.1:1967, tab. 5 Flansch gebohrt für: ANSI B16.1:1967, tab. 5	Fläns borrad för: ANSI B16.1:1967, tab. 5 Avec bride forée pour: ANSI B16.1:1967, tab. 5	
	444 68 05 540 13 05	DN 80 DN 100		
		SLIDING BRACKET GLEITKLAUE	STYRKLO GLISSIÈRE	1
	406 21 00 406 21 01	diam. 80 mm diam. 100 mm		

Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
---	---	-----------------------------	--------------------------	---------------------------------------

## Accessories

### Zubehör

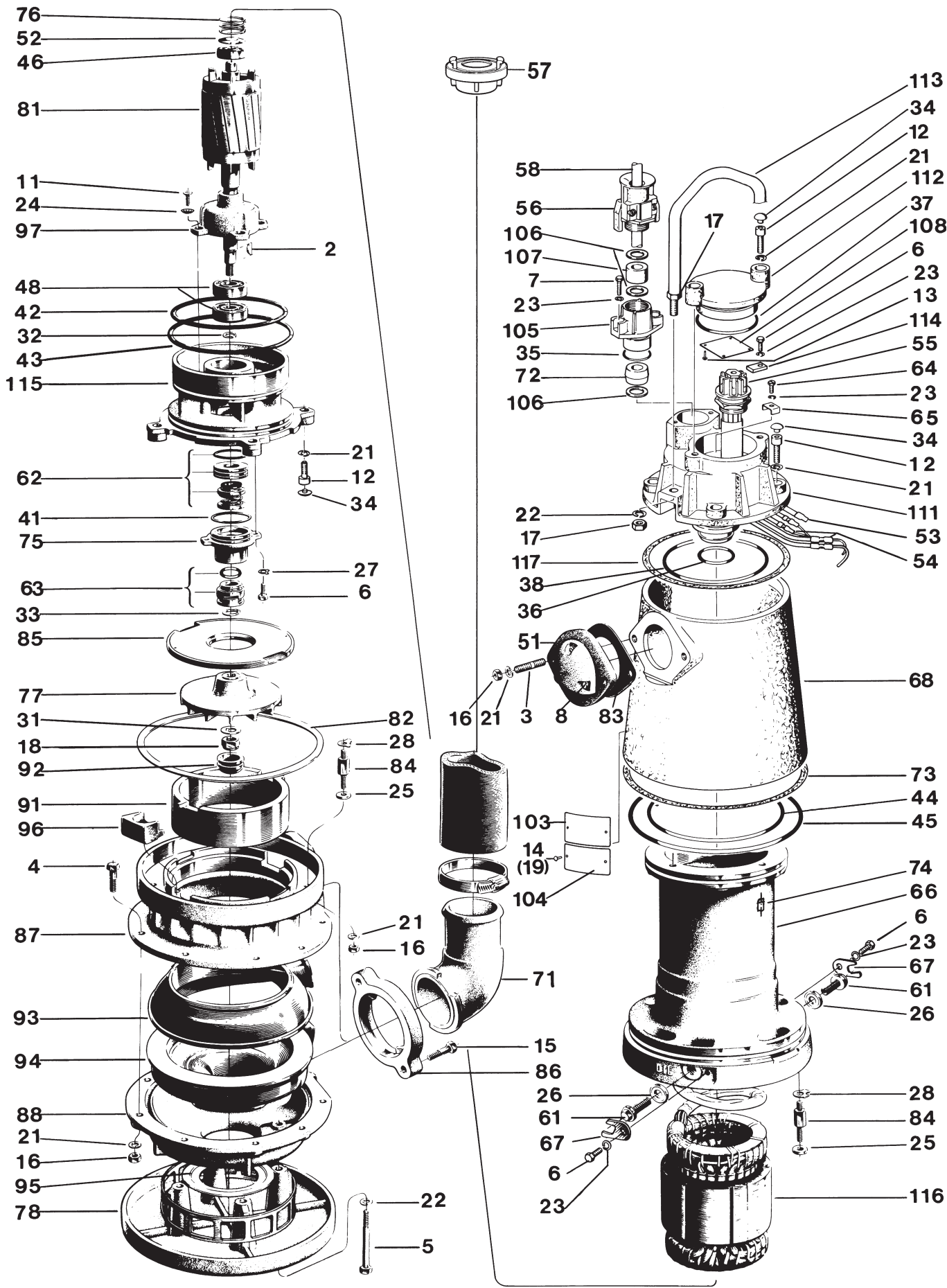
## Tillbehör

### Accessoires

		HOSE CLAMP SCHLAUCHKLEMME	SLANGKLÄMMA COLLIER DE SERRAGE	
	82 31 30	2"		
	82 31 33	3"		
	82 31 35	4"		
	443 01 00	Zinc anods Zink anoden	Zinkanoder Anodes en zinc	
		HOSE SCHLAUCH	SLANG TUYAU	1
		Flygt standard		
	94 06 28	3"		
	94 06 29	4"		
		Flygt heavy duty		
	94 06 51	4"		
		Flygt high head		
	94 06 58	3"		
	94 06 59	4"		
		Flygt PVC standard		
	94 06 65	3"		
	94 05 66	4"		
		Flygt PVC superior		
	94 06 70	3"		
	94 06 71	4"		









# ITT

## What can ITT Water & Wastewater do for you?

Integrated solutions for fluid handling are offered by ITT Water & Wastewater as a world leader in transport and treatment of wastewater. We provide a complete range of water, wastewater and drainage pumps, equipment for monitoring and control, units for primary and secondary biological treatment, products for filtration and disinfection, and related services. ITT Water & Wastewater, headquartered in Sweden, operates in some 140 countries across the world, with own plants in Europe, China and North and South America. The company is wholly owned by the ITT Corporation of White Plains, New York, supplier of advanced technology products and services.



**WEDECO**



Visit our Web site for the latest version of this document and more information

[www.ittwww.com](http://www.ittwww.com)

---

ITT Water & Wastewater AB  
SE-174 87 Sundbyberg  
Sweden  
Tel. +46-8-475 60 00  
Fax +46-8-475 69 00